

VOVINAM VIỆT VÕ ĐẠO

World Cup 2010 • Coupe du Monde 2010
www.vovinam-worlcup2010.com

Disziplinen - The Cups - Les Coupes



Technische Wettkämpfe - Technical Cups - Coupes Techniques

Kinder (7-10 Jahre) / **Children** (7 to 10 year old) / **Enfants** (7 à 10 ans)

Cup n° 1 Chien Luoc 1-5

Kinder (7 – 10 Jahre) / **Children** (7 to 14 year old) / **Enfants** (7 à 14 ans)

Cup n° 2 Khai Mon Quyen

Cup n° 3 Song Luyen Mot (halb, Half, Moitié)

Erw. Blaugurtstufe (ab 15 Jahre) / **Adult Blue Belt** (over 15)
Adulte Ceinture Bleue (à partir de 15 ans)

Cup n° 4 Thap Tu Quyen

Cup n° 5 Long Ho Quyen

Cup n° 6 Song Luyen Dao (12 techn.)

Cup n° 7 Khai Mon Quyen synchron / synchronised / synchronisé
(3 pers., mind. 1 weibliche Teilnehmerin, thus 1 compulsory woman,
Donc 1 femme obligatoire)

Cup n° 8 6 Abwehrtechniken - 6 Techniques Counter-attacks - 6 Techniques
Contre-attaques

1. 2. oder 3. Art, (3 Angreifer + 1 Verteidiger – individueller Ablauf)
Level 1, 2 or 3, (3 attackers + 1 defender - individual sequence)
Niveau 1, 2 ou 3 (1 défenseur, 3 attaquants - la présentation doit être
individuel)

Cup n° 9 Selbstverteidigungsübung Frauen - Self-défense female - Self-défense
female

(Freie Vorführung - max. 3 Min. - Beinschere zum Hals verboten!)
(Free style presentation - 3 minutes max - Technique of " Don Chan " in the
neck forbidden)
(féminin Présentation libre - 3 minutes max - Technique de ciseau au cou
interdite)

Erw. Schwarzgurt – 4. Dang / Adult Black Belt - 4th dang
Ceinture Noire Adulte - 4eme Dang

- Cup n°10** Lao Mai Quyen
Cup n°11 Tu Tuong Bong Phap
Cup n°12 Luong Nghi Kiem Phap
Cup n°13 Dai Dao Quyen Phap
Cup n°14 Song Luyen Kiem
Cup n°15 Song Luyen Vat 2
Cup n°16 Song Luyen 3
Cup n°17 Don Chan (* 1)
Cup n°18 Tam Dau (* 2)



(* 1)

5 x Beinschere individuell vorgeführt (zwischen 1 - 21)
Individual - 5 techniques required within the 21 – free style presentation
individuel - 5 techniques obligatoires parmi les 21 - présentation libre

(* 2)

Übung Einer gegen Zwei / Exercice "One vs. Two / Exercice à la défense 1 contre 2

Freikampf - Sparring Cups - Coupes Combats

Männer Schwarzgurtstufe - 3. Dang (ab 18 Jahre)
Male Adult Black Belt – 3. Dang (over 18)
Adulte Masculin Ceinture Noire – 3. Dang (à partir de 18 ans)

Cup n°19	< 60 kg	Cup n°22	70 – 75 kg
Cup n°20	60 – 65 kg	Cup n°23	75 – 80 kg
Cup n°21	65 – 70 kg	Cup n°24	> 80 kg

Frauen Blau 1. Cap - 3. Dang (ab 18 Jahre)
Female Adult Blue 1. Cap - Black Belt 3. Dang (over 18)
Adulte Féminin 1. Cap - Ceinture Noire 3. Dang (à partir de 18 ans)

Cup n°25	< 60 kg	Cup n°27	> 65 kg
Cup n°26	60 – 65 kg		

Wir behalten uns das Recht vor einzelne Disziplinen zu anulieren, falls sich nicht genügend Teilnehmer gemeldet haben

We reserve the right to cancel a cup if there are not sufficient participants

Nous nous réservons le droit de supprimer une épreuve si le nombre de participants n'est pas suffisant.

Wettkampfgebühren / Expense of participation / Frais de participation

1 Cup = 10,-EUR, 2 Cup = 15,-EUR, 3 Cup = 20,-EUR, 4 Cup = 25,-EUR

